

# **Особенности идиостиля в языковой картине мира А.И. Солженицына (на примере концептов истина, раскаяние, судьба, воля, власть): культурный код в текстах А.И. Солженицына**

## **Features of the idiom in the linguistic picture of the world A.I. Solzhenitsyn (using the concepts of truth, repentance, fate, will, power): cultural code in the texts of A.I. Solzhenitsyn**

### **Греков В.Н.**

Д-р филол. наук, профессор, ФГБОУ ВО «Казанский национальный исследовательский технический университет им. А.Н. Туполев-КАИ», г. Казань  
e-mail: pavlova.olgapavlova78@yandex.ru

### **Grekov V.N.**

Doctor of Philological Sciences, Professor, Kazan National Research Technical University named after A.N. Tupolev-KAI, Kazan  
e-mail: pavlova.olgapavlova78@yandex.ru

### **Павлова О.В.**

Старший преподаватель кафедры русского языка, ФГБОУ ВО «Казанский национальный исследовательский технический университет им. А.Н. Туполев-КАИ», г. Казань  
e-mail: pavlova.olgapavlova78@yandex.ru

### **Pavlova O.V.**

Senior Lecturer of the Russian language department, Kazan National Research Technical University named after. A.N. Tupolev-KAI, Kazan  
e-mail: pavlova.olgapavlova78@yandex.ru

### **Аннотация**

Целью исследования было выявить культурный код в текстах А.И. Солженицына. Надо заметить, что архаичная лексика, использование сложных синтаксических конструкций и устаревших слов являются элементами культурного кода, что создает особую атмосферу и передает особые нюансы мысли и эмоции автора. Писатель через культурный код высказывал свои идеи и ценности, приглашая таким образом в свой индивидуальный мир. Культурный код как путеводитель помогал ему выстроить структуру ценностно-важных смыслов. Из этого следует, что код - особая система ценностей, связанная с мировоззрением и бытийными событиями жизни. Также необходимо добавить, что код - есть набор символов, знаков, намёков, которые принадлежат конкретному человеку и у каждого этот код индивидуальный.

**Ключевые слова:** культурный код, духовность, национальность, история, философия.

### **Abstract**

The aim of the study was to identify the cultural code in the texts of A. I. Solzhenitsyn. It should be noted that archaic vocabulary, the use of complex syntactic structures and obsolete words are elements of the cultural code, which creates a special atmosphere and conveys special nuances of the author's thoughts and emotions. The writer expressed his ideas and values through the cultural code, thus inviting into his individual world. The cultural code as a guide helped him build a structure

of value-important meanings. It follows from this that the code is a special system of values associated with the worldview and existential events of life. It is also necessary to add that the code is a set of symbols, signs, hints that belong to a specific person and each person has an individual code.

**Keywords:** cultural code, spirituality, nationality, history, philosophy.

## Введение

Как уже выше было сказано, код - есть набор символов, знаков, намёков, которые принадлежат конкретному человеку и у каждого этот код индивидуальный. Культурный код формирует призму, через которую культура воспринимает реальность. Он определяет, как мир делится на категории, как эти категории упорядочиваются и как им присваивается ценность. В основе кода лежат глубинные, архетипические представления, влияющие на наше восприятие.

Взгляды учёных на понятие «культурный код» различные:

- «Культурный код – это в своем роде генетическая история. У каждого народа уникальное самосознание и история» [1].
- «Культурные коды – глубинный смысл конкретного процесса, феномена или какого-либо предмета, относящегося к той или иной форме культуры», отражающий «ее своеобразие в восприятии представителями данной культуры общности наиболее значимых характерных черт» [2].

Так, М.Л. Ковшова считает, что словесные культурные коды включают, прежде всего, фразеологические единицы, являющиеся результатом единения языка и культуры: «Выбор реалий для создания образа фразеологизма не случаен. Слова-компоненты фразеологизма являются именами не реалий а культурных знаков, т. е. реалий, получивших культурное переосмысление. Интерпретация словкомпонентов фразеологизма как культурных знаков обоснована их культурной значимостью в том или ином тематическом коде культуры, где данные слова-компоненты раскрывают свой культурный смысл» [3].

Савицкий В.М., Черкасова Е.В. считают, что «лингвокультурный код – это результат объединения культурного и вербального кодов. Вся этническая культура пронизана лингвокультурными кодами» [4].

В данном исследовании для определения анализа слова «код» был использован корпус НКРЯ и этимологический словарь, с помощью которого было выделено понятие «код».

Согласно этимологическому словарю «код» происходит от лат. *codex* «пень, колода, дощечка для записи», из архаичн. *caudex*. В древнем Риме «codex» обозначал сшитые деревянные дощечки, покрытые воском, на которых писали. Эти «кодексы» были предшественниками современных книг. В русский язык слово «код» пришло из французского и стало использоваться для обозначения системы условных обозначений, сигналов или шифров, используемых для передачи, обработки и хранения информации. Современное значение слова «код» включает в себя не только технические системы, но и, например, генетический код или цифровой код.

В корпусе НКРЯ были выделены следующие сочетания:

## Основной корпус

У каждого «поля» или «системы» **свои коды**, свои правила игры [25], где **і — номер (код)** показателя ситуации [13]. Нашел нужную ячейку, **набрал код** и вынул объемистую спортивную сумку [3].

Однако по мере роста популярности программ с открытым **исходным кодом** ситуация меняется [6].

Эта компания открыла **программный код** своего основного ПО, что должно, по мнению компании, устраниТЬ даже подозрения в каких-либо инородных вкраплениях в ее программы [9].

Один из выдающихся физиков XX в., автор квантово-механического объяснения альфа- и бета-распада, создатель теории «горячей Вселенной», первый расчетчик **генетического**

**кода**, деятельный участник американского атомного проекта, советский эмигрант Георгий Гамов [17].

**Код-шпион** автоматически реагирует на ряд ключевых буквосочетаний (присутствующих в словах «пароль», «кредитная карта», «терминал» и т.п.) и включает запись нажимаемых пользователем клавиш [18].

### Поэтический корпус

Мùзыка моя, слова,  
Их склонёнье, их спряжёнье,  
Их внезапное сближёнье,  
**Тайный код**, обнаружёнье  
Их единства и родства. [10]  
Входит война в генетический код  
Кодексом чести. [11]  
Но где найти прочнее код,  
Чем сей азото-угле-вод? [1]  
В какой-то непонятный код,  
В хаос разрозненных колод,  
Чтоб за оградою, внутри,  
Перешагнув через порог. [2]  
И только поэты-астрологи  
Принимали по звёздному коду  
Далёкий сигнал катастроф. [14]  
Помню двадцатые годы —  
Их телефонные ручки,  
Их телеграфные коды,  
Привычные колючки. [15]  
Делило порывное пламя  
И скучу вседневных забот,  
И не было тайн между наами:  
Был ясен **условный наш код**. [23]  
И им становятся понятны  
Дела и помыслы живых —  
Депеш **секретных код** невнятный  
И цифры сводок биржевых. [24]

### Социальные сети

Так что путать ответственность с чем-то менее приятным (виной, например) — буквально наш генетический код [21].

Уничтожают не просто здания, а историю — **культурный код** под разговоры о комфортной городской среде и патриотизме [2].

Арканы, особенно Старшие, это не **секретный код**, написанный каким-то умным человеком, который надо раскрыть. Есть простые виды кодирования информации, где каждому значению сигнала присваивается **свой символный код**. Так вот, сейчас всё нормально, **код встроился и проходит** без зависаний [26].

### Газетный корпус

«Действия по подмене абонентских номеров и **уникальных кодов** идентификации в сети связи общего пользования причиняют ущерб интересам государства и общества», — считают авторы документа.

Также проект запрещает присваивать гражданам единые **цифровые коды**. Поэтому он призвал власти подготовить всё к введению **QR-кодов** [19]. Из собранных данных были

получены следующие результаты. **Код** имеет признаки как относительные, так и качественные:

- Исходный код;
- Программный код;
- Генетический код;
- Код-шпион;
- Тайный код;
- Уголовный код;
- Прочный код;
- Непонятный код;
- Неразгаданный код;
- Секретный код;
- Культурный код;
- Уникальный цифровой.

Код имеет некую траекторию движения: **код** набран, встроился.

Итак, **код** можно представить в виде замка-сторожа, который открывается только при правильном шифре, который обладает уникальными признаками.

И, поскольку, на Руси ещё не было слова «**код**», мы взяли за основу понятие «замок» и разобрали ряд пословиц:

- Не замок сторожит, а Божья воля.
- В запертом доме мыши не заводятся.
- На замок закрой, да с глаз долой.
- Запор да замок - святое дело.
- Тот замок трудно уберечь к которому все ключи подходят.
- Хороший замок-надёжный друг.

Замок- есть символ безопасности, защищённости от чужих. «Не замок сторожит, а Божья воля» – напоминание о том, что даже самый надежный механизм не гарантирует абсолютной защиты, и только Бог распоряжается судьбой каждого. «В запертом доме мыши не заводятся» – простой и понятный образ изоляции как щита от незваных гостей. «На замок закрой, да с глаз долой» – совет прятать не только вещи, но и информацию. И мудрое предупреждение: «Тот замок трудно уберечь, к которому все ключи подходят» – призыв к осторожности и ограничению доступа.

Итак, на Руси образ замка выступал в роли **сторожа**, который не даст просто так проникнуть на чужую территорию.

В сегодняшней действительности понятие **код** дополняет слова «**сторож**» и «**замок**» и является многогранным, пронизывающим различные аспекты нашей жизни, от биологии до технологий, от культуры до безопасности.

Культурный код проявляется во множестве аспектов повседневной жизни, начиная от манеры общения и заканчивая предпочтениями в еде и одежде. Он влияет на формирование моральных принципов, социальных норм и политических убеждений. Например, «Метафоры выступают в качестве **традиционных кодов** для обозначения философских концепций. Имя собственное — это обязательный и универсальный **элемент культуры, некий код**, через который может быть считана информация о его носителе. Именно в них зафиксированы **культурные коды** совместного бытия, определяющие «душу» народа, как целостного социального механизма, его цивилизационные константы.

Таким образом, понимание культурного кода необходимо для эффективной коммуникации, успешной адаптации в новой среде и предотвращения межкультурных конфликтов.

В ходе изучения культурного кода учёные классифицируют его по различным категориям, включая анатомические, телесные, зооморфные, растительные, предметные, пищевые и ценностные аспекты. Для понимания основ русской культуры, опирающихся

на архетипы, исследователи выделяют несколько ключевых кодов: соматический, пространственный, временной, предметный, биоморфный и духовный. Соматический код акцентирует символическую роль частей тела.

Наше восприятие пространства тесно связано с нашим телом и тем, как мы ощущаем себя в мире. Мы используем образы, связанные с нашим телом, чтобы понять и организовать пространство. Например, мы делим мир на «свой» и «чужой», «близкий» и «далекий». Наше личное пространство определяется нашей определенной зоной, а то, что позади нас, воспринимается как неизвестное и потенциально опасное. Переход из личного пространства во внешний мир измеряется шагом. «Свой» мир ассоциируется с родной землей, а «чужой» – с далёкими, часто враждебными территориями, которые могут быть связаны с миром мертвых. Границы между этими мирами часто представлены природными объектами, такими как поля, леса, реки и горы.

Помимо пространственного кода, существуют и другие способы осмыслиения мира: временной код определяет наше отношение к времени и его течению, предметный код – наше взаимодействие с окружающими вещами, а биоморфный код – наше представление о животном, растительном и мифическом мирах. Этот код тесно переплетается с нашими стереотипами и представлениями о границах между реальностью и вымыслом, и тесно связан с нашими культурными стереотипами.

Чтобы получить представление о лексической статистике и подтвердить достоверность сведений, мы использовали корпус AntConc (<https://www.laurenceanthony.net/software/antconc>). Данный ресурс предоставил возможность подсчитать частоту слов и обнаружить словосочетания, отражающие основные компоненты исследования.

Исследуя концепты, ИСТИНА, РАСКАЯНИЯ, ВЛАСТЬ, ВОЛЯ, СУДЬБА в текстах А.И. Солженицына, нам удалось выявить культурный код, который делает произведения индивидуальными, придавая эмоциональную силу и значимость.

В.В. Красных [5] выделяет 6 видов кодов культуры:

- 1) Соматический (Телесный).
- 2) Пространственный.
- 3) Временной.
- 4) Предметный.
- 5) Биоморфный.
- 6) Духовный.

За основу анализа была взята идея В.В. Красных «Коды и эталоны культуры» и проанализирован культурный код в текстах А.И. Солженицына с помощью соматического и временного кода.

## **1. Соматический.**

Соматический (телесный) код. В соматическом коде особое место занимают символические функции различных частей тела, подчёркивает В.В. Красных.

Как пример, использовался концепт РУКА. В текстах писателя РУКА используется 166 раз. РУКА несёт в себе определённый признак, она – *повелевающая, поддерживающая, неподвижная, собственная, тяжёлая, крепкая, равнодушная*, РУКА писатель наделяет определённым символическим образом РУКА-ВЛАСТИ, РУКА-ПАЛАЧА, РУКА-РУССКАЯ ЧЕРТА, РУКА-СУДЬБЫ, РУКА-НАПОМИНАНИЯ, у РУКИ есть хозяин –РУКА СТАРИКА, РУКА-ТВОЯ, РУКА-ПРОФЕССОРА, РУКА-ЧЕЛОВЕКА.

РУКА имеет движения как положительные, так и отрицательные: РУКА *дрогнет, свисала, затекла, замахнулась, крестится, дрожала, упадёт, влияет, отсчитывает, разваливает*.

## **2. Пространственный.**

Пространственный код, определяющий наше восприятие и организацию пространства, неразрывно связан с его членением. Разграничить пространственный и соматический коды культуры, особенно в контексте понимания мицоустройства, крайне сложно. Это обусловлено тем, что соматические метафоры, берущие начало в телесном опыте, активно используются

для «обслуживания» пространственного кода, отражая определенные способы разделения пространства. Далее мы исследуем, как соматический код влияет на пространственный, формируя наши пространственные представления и определяя структуру окружающего нас мира.

В текстах писателя встречаем: РУКА ОБ РУКУ, РУКА ДО ЛОКТА, РУКА НА ГОРЕЛКЕ, РУКА НА РАСХВАТ, РУКА ТАЙНО ВЛИЯЕТ НА НАПРАВЛЕНИЕ, РУКА НЕИЗВЕСТНО ГДЕ.

### 3. Временной.

Временной код структурирует время, отражает человеческое движение и кодирует наше существование в материальном и нематериальном мире, проявляясь, в частности, в нашем отношении ко времени.

В текстах Солженицына концепт ВРЕМЯ встречается 2891 раз.

ВРЕМЯ также имеет:

- признак: *неизведанное, последнее, военное, советское, разное, служебное, свободное, опасное;*
- движение: *утекало, убегало, завтракать, проверять, появилось, наступит, было;*
- символику: ВРЕМЯ-ДОРОГА, ВРЕМЯ –ДОСУГ, ВРЕМЯ –ДОСТУПА, ВРЕМЯ-ГОЛОДА, ВРЕМЯ-ВОЙНЫ;
- пространственное значение: ВРЕМЯ В ЮНОСТИ, ВРЕМЯ В СПОРАХ, ВРЕМЯ В ТОЛПЕ, ВРЕМЯ В ТИШИНЕ, ВРЕМЯ В КАМЕРЕ, ВРЕМЯ В ТЮРЬМЕ, ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ.

В заключение, надо отметить, что временной код является проводником к ценностным ориентирам и мыслям писателя, концепция ВРЕМЯ представлялась многогранным, как вершитель судеб ВРЕМЯ-ВОЙНЫ, давало предназначения ВРЕМЯ-ДОСТУПА, указывало траекторию пути ВРЕМЯ-ДОРОГА. ВРЕМЯ фундаментальная основа жизни, которое вершило судьбу и задавало основу движения.

Соматический и пространственный код помогал быть чутким к невербальным сигналам, определял, как тело реагирует на различные ситуации, а пространство влияет на самочувствие, например, РУКА-ТВОЯ, РУКА-ВЛАСТИ, РУКА ДО ЛОКТА, РУКА НЕИЗВЕСТНО ГДЕ. Работа с соматическим и пространственным кодом позволяло выйти за рамки привычного восприятия и определить новые грани окружающего мира.

Таким образом, анализ культурного кода даёт возможность за внешней формой текста увидеть скрытые смысловые пласти, раскрыть авторский замысел и понять, как писатель использует язык для создания определённых образов.

Эта работа не ставит своей целью дать исчерпывающие ответы на все затронутые вопросы, но, тем не менее позволяет продолжить исследование данной темы.

### Литература

1. Антокольский П.Г «Отчаялись писцы всех канцелярий...» [Княжна Тараканова, 2] (1969) Поэтический корпус НКРЯ.
2. Александров А., Обзор городской жизни (21.01.2023) Социальные сети. Корпус НКРЯ.
3. Героиновый тюремщик // «Криминальная хроника», 2003.07.24 Основной корпус НКРЯ.
4. Велилаева Л.Р Культурный код в художественной литературе UPL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kulturnyy-kod-v-hudozhestvennoy-literature>.
5. Демидова Е.Н. Культурные коды в рекламе // Известия вузов. Северо-Кавказский регион. Общественные науки. 2010. № 3. UPL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kulturnye-kody-v-reklame/pdf>.
6. Кульберг В. Открывайтесь, сударь. Microsoft не уйдет с рынка, даже если придется опубликовать исходные коды // «Известия», 2002.07.30 Основной корпус НКР.
7. Красных В.В Коды и эталоны культуры (приглашение к разговору) доктор филологических наук 2001 URL: [https://www.philol.msu.ru/~slavphil/books/jsk\\_19\\_01\\_krasnch.pdf](https://www.philol.msu.ru/~slavphil/books/jsk_19_01_krasnch.pdf).

8. Ковшова М.Л. Лингвокультурологический метод во фразеологии: коды культуры. М.: ЛИБРОКОМ, 2013 UPL: [https://iling-ran.ru/kovshova/kovshova\\_attestation2016.pdf](https://iling-ran.ru/kovshova/kovshova_attestation2016.pdf).
9. Латкин А. Отключить или подключить. Информационная безопасность страны под угрозой // «Известия», 2002.02.10 Основной корпус НКРЯ.
10. Левитанский Ю.Д «Музыка моя, слова...» (1991) Поэтический корпус НКРЯ.
11. Лосев Л. Кровь: «Ходу тебе, продвижения нет...» (1988) Поэтический корпус НКРЯ.
12. Маслова. В.А., Пименова. М.В. Коды культуры URL: <https://www.litres.ru/book/valentina-avraamovna-maslova/kody-lingvokultury-49666854/>.
13. Механизм оценивания ситуаций в интеллектуальной системе поддержки принятия решений // «Информационные технологии», 2003 Основной корпус НКРЯ.
14. Межиров А.П. «Перекинута дорога...» (1957) Поэтический корпус НКРЯ.
15. Мартынов Л.Н. Двадцатые годы: «Помню / Двадцатые годы...» (1954) Поэтический корпус НКРЯ.
16. Нарциссов Б.А «Земля задыхалась. Но капали...» (1958) Поэтический корпус НКРЯ.
17. Подстрекатели истории // «Культура», 2002.04.08 Основной корпус НКРЯ.
18. Потресов С., Год вирусного беспредела. Средневековье Интернета - эпидемии уносят миллионы долларов // «Известия», 2001.12.05.
19. Парламентская газета, 2021.12.21 Газетный корпус НКРЯ.
20. Савицкий В.М., Черкасова Е.В Культурные и лингвокультурные коды: теоретический обзор UPL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kulturnye-i-lingvokulturnye-kody-teoreticheskiy-obzor>.
21. Субботина А., Психотерапевтические заметки (11.09.2023) Социальные сети. Корпус НКРЯ.
22. Штейнберг А.А. Ветлосян: «Я жил в особенной стране...» (1960) Поэтический корпус НКРЯ.
23. Шенгели Г.А. Сердце: «В гипнозе боев и пожарищ...» (04.04.1943) Поэтический корпус НКРЯ.
24. Шеффнер В.С. Легенда о мертвых моряках Британии: «На дне глубоком океана...» (1939) Поэтический корпус НКРЯ.
25. Филиппов. А Участь эксперта // «Отечественные записки», 2003 Основной корпус НКРЯ.
26. Чумаков В., Гадание. Обучение ТАРО. Воронеж (2022) Социальные сети. Корпус НКРЯ.

#### **Информационные ресурсы:**

1. AntCont (<https://www.laurenceanthony.net/software/antconc/>)
2. НКРЯ <https://ruscorpora.ru/search>